
NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Adeel Akhtar	...	Aditya Singh
Nonso Anozie	...	Tommy Jepperd
James Brolin	...	Narrator
Kawhia Chambers	...	Lead Last Man
Christian Convery	...	Gus
Conan Hayes	...	Pony
Naledi Murray	...	Wendy
Stefania LaVie Owen	...	Bear
Dania Ramirez	...	Aimee
Aliza Vellani	...	Rani Singh
Neil Sandilands	...	General Abbot

1

00:00:12 --> 00:00:15
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:39 --> 00:00:40
Gib den Befehl.

3

00:00:41 --> 00:00:42
Wenn ich bereit bin.

4

00:00:52 --> 00:00:53
Es geht los.

5

00:01:01 --> 00:01:02
Weiter.

6

00:01:19 --> 00:01:21
Hinterhalt!

7

00:01:25 --> 00:01:26
Bleib unten.

8

00:01:33 --> 00:01:35
Ich sehe sie nicht.

9

00:01:44 --> 00:01:46
Soll das ein Witz sein?

10

00:01:49 --> 00:01:51
Unter Kontrolle! Kommt.

11

00:02:01 --> 00:02:04
Wir tun dir nichts.
Wir wollen dich befreien, Gus.

12

00:02:05 --> 00:02:07
Danke. Was mache ich jetzt?

13

00:02:07 --> 00:02:09
Hey, er kann sprechen.

14

304
00:25:57 --> 00:25:58
Ok.

305
00:26:00 --> 00:26:01
Komm schon.

306
00:26:16 --> 00:26:17
Ich liebe es.

307
00:26:17 --> 00:26:18
Danke, Mom.

308
00:26:19 --> 00:26:21
Übrigens, es fehlen viele Möhren.

309
00:26:21 --> 00:26:23
-Warst du das?
-Nein.

310
00:26:23 --> 00:26:26
"Garten ist nicht zum Spielen
sondern zum Arbeiten."

311
00:26:27 --> 00:26:28
Ok, Pigtail.

312
00:26:29 --> 00:26:31
Wasch dich vorm Essen.

313
00:26:35 --> 00:26:36
Dreimal.

314
00:26:42 --> 00:26:43
Noch mehr.

315
00:26:44 --> 00:26:45
Nicht nötig.

316
00:26:47 --> 00:26:48
Mom, sieh dir meine Nase an.

317

00:26:49 --> 00:26:51
Nun sieh dir deine an.
Ich weiß, wovon ich rede.

318

00:26:58 --> 00:27:02
Ich habe einen neuen Plan
für die Farm der Tiere.

319

00:27:03 --> 00:27:04
Weißt du was?

320

00:27:04 --> 00:27:05
Was?

321

00:27:05 --> 00:27:06
Da fehlte noch Salz.

322

00:27:07 --> 00:27:08
Unglaublich.

323

00:27:12 --> 00:27:14
Ich fange mit der Pumpe an.

324

00:27:15 --> 00:27:17
Räum ab, wenn du fertig bist.

325

00:27:52 --> 00:27:52
Eindringling.

326

00:28:01 --> 00:28:03
Bleib bei mir.

327

00:28:06 --> 00:28:07
Komm.

328

00:28:39 --> 00:28:40
Bleib bei mir.

329

00:28:45 --> 00:28:46
Komm. Komm schon.

330
00:28:55 --> 00:28:56
Nein!

331
00:28:56 --> 00:28:58
Er ist mein Freund. Er heißt Bobby.

332
00:29:09 --> 00:29:10
Er ist wie ich.

333
00:29:12 --> 00:29:14
Bin Bobby.

334
00:29:18 --> 00:29:20
Können wir ihn behalten?

335
00:29:22 --> 00:29:23
Bitte?

336
00:29:24 --> 00:29:25
Sie brauchen unsere Hilfe.

337
00:29:35 --> 00:29:37
Er ist hier?

338
00:29:37 --> 00:29:38
Öffne die Tür.

339
00:29:46 --> 00:29:47
Großer Mann?

340
00:29:52 --> 00:29:53
Hey, Kleiner.

341
00:29:54 --> 00:29:56
Was haben sie dir angetan?

342
00:29:56 --> 00:29:58
Frag doch deine neue Freundin.

343
00:29:59 --> 00:30:01

Warum sagst du Gus nicht,
wer du wirklich bist?

344

00:30:03 --> 00:30:04

Wie süß.

345

00:30:05 --> 00:30:07

Bist du ein Footballfan?

346

00:30:17 --> 00:30:18

Lass uns gehen...

347

00:30:20 --> 00:30:24

..vielleicht lasse ich dann ein paar
von euch leben, wenn ich frei bin.

348

00:30:24 --> 00:30:28

Gus kann gehen, wann er will.
Der Rest liegt bei mir.

349

00:30:28 --> 00:30:31

-Sie ist die Anführerin.
-Ja, schon kapiert.

350

00:30:44 --> 00:30:46

Warum erzählst du ihm nicht davon?

351

00:30:51 --> 00:30:52

Erwischt.

352

00:30:53 --> 00:30:55

Ich war ein Last Man.

353

00:30:57 --> 00:30:58

Ich bin's nicht mehr.

354

00:30:59 --> 00:31:00

Menschen ändern sich.

355

00:31:01 --> 00:31:02

Zufrieden?

356

00:31:02 --> 00:31:04
Kein bisschen.

357

00:31:04 --> 00:31:06
Du warst wie einer der Kerle
auf dem Markt?

358

00:31:08 --> 00:31:10
-Warum sagtest du nichts?
-So einfach ist das nicht.

359

00:31:13 --> 00:31:17
Verstehst du überhaupt,
wie es war, als die Seuche kam?

360

00:31:17 --> 00:31:19
Wie alt warst du? Fünf?

361

00:31:21 --> 00:31:23
Die Welt, wie wir sie kannten, war vorbei.

362

00:31:23 --> 00:31:27
Wir mussten ein Team wählen,
entweder töten oder getötet werden.

363

00:31:28 --> 00:31:31
Vielleicht verstehst du es,
wenn du groß bist.

364

00:31:31 --> 00:31:33
Wie viele Familien hast du zerstört?

365

00:31:35 --> 00:31:38
Wie viele Kinder ihren Eltern gestohlen?

366

00:31:39 --> 00:31:41
Wie viele wie Gus ließt du verschwinden?

367

00:31:42 --> 00:31:45
Du wurdest nicht dazu gezwungen.

368

00:31:45 --> 00:31:46
Du warst gut darin.

369

00:31:47 --> 00:31:50
Weil du tief im Inneren kaputt warst.

370

00:31:54 --> 00:31:56
Das bist du immer noch.

371

00:32:01 --> 00:32:02
Tut mir leid, Gus.

372

00:32:03 --> 00:32:04
Ihr tatet Menschen weh.

373

00:32:08 --> 00:32:10
-Was?
-Denen auf den Pferden.

374

00:32:10 --> 00:32:13
Ihr tatet ihnen weh.
Er ist anders als die.

375

00:32:13 --> 00:32:16
Er machte mir ein Kostüm,
damit die Leute mich mögen,

376

00:32:16 --> 00:32:18
und er kaufte mir schöne Dinge.

377

00:32:19 --> 00:32:21
Und er weckt mich bei Albträumen.

378

00:32:22 --> 00:32:26
Er hat nie versucht, mich zu verraten.
Er wollte mir helfen.

379

00:32:26 --> 00:32:29
Er mag es nicht gut können,
aber er versuchte es.

380

00:32:29 --> 00:32:30

Kleiner.

381

00:32:32 --> 00:32:33
Hast du sie nicht gehört?

382

00:32:33 --> 00:32:35
Schon gut, du bist Großer Mann.

383

00:32:36 --> 00:32:38
Ich komme zurecht.
Ich kann auf mich aufpassen.

384

00:32:40 --> 00:32:41
Das habe ich immer.

385

00:32:43 --> 00:32:47
Aber du musst hier raus,
solange du noch kannst.

386

00:32:48 --> 00:32:49
Such deine Mom.

387

00:32:57 --> 00:32:58
Kleiner.

388

00:33:02 --> 00:33:03
Bringt ihn weg.

389

00:33:03 --> 00:33:04
Nein, nicht!

390

00:33:05 --> 00:33:07
Tut ihm nichts! Nicht wegbringen! Nein!

391

00:33:07 --> 00:33:08
-Gus, geh weg.
-Nein!

392

00:33:08 --> 00:33:11
Nein! Tötet ihn nicht! Nein!

393

00:33:11 --> 00:33:12

Nein!

394

00:33:15 --> 00:33:17

Du gabst mir dein Ehrenwort!

395

00:33:45 --> 00:33:47

Als ihr der Armee beitratet,

396

00:33:49 --> 00:33:50

dieser Familie,

397

00:33:51 --> 00:33:54

schwört ihr einen Eid,
als ihr euer Tier an die Wand maltet.

398

00:33:55 --> 00:33:57

Hybride zu verteidigen

399

00:33:58 --> 00:33:59

vor jeglichem Schaden,

400

00:34:00 --> 00:34:01

um jeden Preis.

401

00:34:04 --> 00:34:07

Heute mag dieser Preis
höher als je zuvor erscheinen.

402

00:34:20 --> 00:34:21

Heute...

403

00:34:22 --> 00:34:24

...wollen wir diesen Mann töten.

404

00:34:25 --> 00:34:27

Er hat schreckliche Dinge getan.

405

00:34:28 --> 00:34:30

Aber das taten wir alle.

406

00:34:31 --> 00:34:33
Ich auch.

407

00:34:36 --> 00:34:38
Meine Wut verleitete euch
zu Rachegefühlen.

408

00:34:41 --> 00:34:43
Das ist nicht unsere Art.

409

00:34:44 --> 00:34:46
Dann wären wir wie er.

410

00:34:48 --> 00:34:49
Wie sie.

411

00:34:51 --> 00:34:55
In meiner Wut
habe ich meinen Eid vergessen.

412

00:34:55 --> 00:34:56
Unseren Eid...

413

00:34:57 --> 00:35:00
...Hybride vor allem zu schützen.

414

00:35:02 --> 00:35:06
Wenn wir diesen Mann töten, schaden wir
einem ganz besonderen Hybriden.

415

00:35:13 --> 00:35:15
Es gibt keine Hinrichtung.

416

00:35:15 --> 00:35:16
Was?

417

00:35:16 --> 00:35:18
Schwachsinn!

418

00:35:19 --> 00:35:22
Dieser Mann ist ein Monster
und verdient den Tod.

419
00:35:22 --> 00:35:25
Und die anderen Hybride, die er verletzte?

420
00:35:25 --> 00:35:27
Sei still, Tiger.

421
00:35:27 --> 00:35:28
Er bezirzte Gus.

422
00:35:29 --> 00:35:33
-Und jetzt auch dich.
-Nein, ich änderte nur meine Meinung.

423
00:35:33 --> 00:35:37
Du magst vergessen haben,
wofür die Armee steht, wir nicht.

424
00:35:37 --> 00:35:38
Tiere für immer!

425
00:35:41 --> 00:35:44
Ja, kein Warten mehr! Lasst Daisy frei!

426
00:35:45 --> 00:35:47
-Macht euch bereit.
-Tiger, tu das nicht!

427
00:35:51 --> 00:35:52
Lasst sie raus!

428
00:35:58 --> 00:35:59
Sie ist zu stark!

429
00:36:01 --> 00:36:02
Komm schon!

430
00:36:08 --> 00:36:09
Kleiner, nicht!

431
00:36:17 --> 00:36:18

Bitte tu meinem Freund nichts.

432

00:36:39 --> 00:36:40
Schließ ab.

433

00:36:41 --> 00:36:42
Nein!

434

00:36:43 --> 00:36:45
-Nein, das ist falsch!
-Lass sie raus!

435

00:36:45 --> 00:36:47
Lass sie raus!

436

00:36:47 --> 00:36:48
Loslassen!

437

00:36:51 --> 00:36:53
Nimm sein Seil!

438

00:36:57 --> 00:36:58
Zurück!

439

00:37:00 --> 00:37:02
Nein!

440

00:37:02 --> 00:37:03
Zurück!

441

00:37:03 --> 00:37:06
Wir sollten besser gehen, Sweet Tooth.

442

00:37:06 --> 00:37:08
Tiger, ruf sie zurück!

443

00:37:08 --> 00:37:09
Ruf sie zurück!

444

00:37:11 --> 00:37:14
Wer zu Bear hält, ist gegen uns!

445

00:37:16 --> 00:37:18

Verschwinden wir.

446

00:37:30 --> 00:37:33

Vielleicht ist es selbstverständlich,

447

00:37:34 --> 00:37:38

aber wir suchen eine Familie
ab dem Moment unserer Geburt.

448

00:37:39 --> 00:37:41

Wie sich herausstellt,

449

00:37:42 --> 00:37:44

wissen wir nie, wo wir sie finden.

450

00:38:06 --> 00:38:08

DAS RESERVAT
EIN SICHERER ORT FÜR HYBRIDE

451

00:38:15 --> 00:38:20

Und manchmal sehen unsere Familien
nicht so aus, wie wir dachten.

452

00:38:21 --> 00:38:25

Und sagt es weiter.
Ihr seid alle willkommen im Reservat.

453

00:38:25 --> 00:38:27

Und manchmal

454

00:38:27 --> 00:38:29

tun wir Dinge für die Familie, die..

455

00:38:30 --> 00:38:32

Die wir nie für möglich hielten.

456

00:38:32 --> 00:38:33

Nancie, warte!

457

00:38:33 --> 00:38:35
-Du liegst falsch!
-Ich wusste, ihr lügt.

458

00:38:36 --> 00:38:38
Du bist seit Wochen komisch,
Rani sieht schlimm aus.

459

00:38:38 --> 00:38:42
Seit der Party,
und als Dougs Finger zuckten...

460

00:38:42 --> 00:38:46
Versteh doch. Ich habe etwas,
das uns allen helfen könnte.

461

00:38:46 --> 00:38:49
Du bist ein Lügner!
Wir müssen alles verbrennen!

462

00:38:50 --> 00:38:52
-Ruhig!
-Ich muss die anderen holen! Lass mich!

463

00:38:53 --> 00:38:53
Nancie!

464

00:39:03 --> 00:39:04
Oh Gott.

465

00:39:08 --> 00:39:08
Oh Gott.

466

00:39:13 --> 00:39:14
Sie atmet nicht.

467

00:39:19 --> 00:39:21
Denn Familie ist es immer wert.

468

00:39:22 --> 00:39:23
Komm.

469

00:39:26 --> 00:39:27
Ok...

470
00:39:27 --> 00:39:29
Ok, komm schon. Eins, zwei...

471
00:39:45 --> 00:39:46
Zumindest...

472
00:39:48 --> 00:39:50
...hoffen wir das alle.

N SERIES
SWEET TOOTH



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.